



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### \* **РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**

· **1.1 Идентификатор на продукта**

· **Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid**

· **Номер на артикула:**

PFB350, PFB325, PFB301, PFB305, PFB301AP, PFB325ROM, PFB325GER, PFB325RUS, PFB325BUL, PFB325ENG, PFB325FRA, PFB325POL, PFB325POR, PFB350CE, PFB350SE, PFB350RE, PFB301CE, PFB301SE, PFB301RE, PFB305CE, PFB305SE, PFB305RE, PFB325AP, PFB350AP

· **UFI:** SS30-F04J-M00T-XPTT

· **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**

Няма налични други важни сведения.

· **Приложение на веществото / на приготвянето** Спирачна течност

· **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**

· **Производител/доставчик:**

ZF Friedrichshafen AG  
Löwentaler Straße 20  
D-88046 Friedrichshafen  
Tel. +49 7541 77 0  
Fax +49 7541 77 90 8000  
<https://www.zf.com>

· **Даващо информация направление:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

Имейл-адрес на компетентното лице за информацията за безопасност:

[reach@dekra.com](mailto:reach@dekra.com)

· **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**

Giftnotruf Muenchen

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Сведения на немски и английски език

### **РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**

· **2.1 Класифициране на веществото или сместа**

· **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS08 опасност за здравето

Repr. 2 H361 Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

(продължение на стр.2)

BG

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.1)

• **2.2 Елементи на етикета**

• **Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

• **Пиктограми за опасност**



GHS07 GHS08

• **Сигнална дума** Внимание

• **Определящи опасността компоненти за етикетирание:**

трис[2-[2-(2-метоксиетокси)етокси]етил] ортоборат

• **Предупреждения за опасност**

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H361 Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.

• **Препоръки за безопасност**

R102 Да се съхранява извън обсега на деца.

R280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице.

R305+R351+R338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

R308+R313 ПРИ явна или предполагаема експозиция: Потърсете медицински съвет/помощ.

R337+R313 При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

R405 Да се съхранява под ключ.

R501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

• **Допълнителни данни:**

Опаковките, които са предоставени на широката общественост, независимо от нейните умствени способности, трябва да бъдат снабдени с осезаемо указание за риска според EN ISO 11683.

• **2.3 Други опасности**

• **Резултати от оценката на PBT и vPvB**

• **PBT:** неприложимо

• **vPvB:** неприложимо

### РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките


• **3.2 Смеси**

• **Описание:**

Смес от изброените по-долу материали с необозначени примеси.

Добавени са средства за защита от корозия и окисляване.

• **Опасни съставни вещества:**

CAS: 143-22-6 EINECS: 205-592-6 Reg.nr.: 01-2119475107-38-X	2-[2-(2-бутоксietокси)етокси]етанол  Eye Dam. 1, H318 специфични граници на концентрация: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30 % Eye Irrit. 2; H319: 20 % ≤ C < 30 %	≥ 25 - < 30%
---	---	--------------

(продължение на стр.3)



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.2)

CAS: 111-46-6 EINECS: 203-872-2 Reg.nr.: 01-2119457857-21-X	2,2'-оксидиетанол диетиленгликол ⚠ Acute Tox. 4, H302	10 - 25%
CAS: 30989-05-0 EINECS: 250-418-4	трис[2-[2-(2-метоксиетокси)етокс]етил] ортоборат ⚠ Repr. 2, H361	10 - 25%
CAS: 9004-77-7	Butylpolyglykol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	≥ 2,5 - < 10%
CAS: 111-77-3 EINECS: 203-906-6 Reg.nr.: 01-2119475100-52-X	2-(2-метоксиетокси)етанол ⚠ Repr. 2, H361d	< 2,5%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44-X	2-(2-бутоксиетокси)етанол ⚠ Eye Irrit. 2, H319	< 2,5%

**Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

### РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

**4.1 Описание на мерките за първа помощ****Общи указания:**

Лична защита на оказващия първа помощ.

Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

**След вдишване:** Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.**След контакт с кожата:**

Да се изпере с вода и сапун.

При продължаващо дразнене на кожата обръщане към лекар.

**След контакт с очите:**

Клепачите на очите да се държат отворени и да се изплакват обилно с чиста, течаща вода в продължение на поне 15 минути.

При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

**След поглъщане:**

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

Незабавно привличане на лекар.

Да се пие етанол (напр. водна чаша от около 40 % спиртна напитка).

**4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

**Опасности** Опасност от увреждания на бъбреците.**4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Няма налични други важни сведения.

BG

(продължение на стр.4)



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

---

**Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid**

---

(продължение от стр.3)

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**  
Пяна, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**  
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
Вдишването на изгорели газове може да причини сериозни увреждания на здравето. Възможно е образуването на запалими парни/въздушни смеси.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Носене на независим от околния въздух респиратор.
- **Други данни**  
Ако е възможно, отстранете складовите стоки от запалителната зона.  
Охладете застрашения контейнер с водна струя.

---

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Да се избягва контакт с продукта.  
Осигуряване на достатъчно проветрение.  
Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
Предотвратяване на разширяване на площта (напр. чрез насипи или предпазно ограждане срещу маслени разливи).  
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Допълнително да се почисти с вода.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

---

### РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се предотвратява образуването на аерозоли.  
Резервоарите да се държат плътно затворени.  
Да се избягва контакт с очите и кожата.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Горещият продукт развива горими пари.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**  
Да се съхранява само в оригиналния варел.

(продължение на стр.5)

— BG —



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.4)

- **Указания при общо съхранение:** Да се съхранява отделно от окисляващи средства.
- **Други данни относно условията в складовете:**  
Резервоарът да се държи плътно затворен.  
Резервоарът да се съхранява на добре проветриво място.  
Да се съхранява на сухо място.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Спирачна течност

### \* РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

TLV: Гранична стойност на професионална експозиция

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values, Индикативна Изложение на Европейски съюз

<b>111-77-3 2-(2-метоксиетокси)етанол</b>		
ГС (BG)	Гранични стойности 8 часа: 50,1 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm Кожа	
IOELV (EU)	Гранични стойности 8 часа: 50,1 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm Skin	
<b>112-34-5 2-(2-бутоксиетокси)етанол</b>		
ГС (BG)	Гранични стойности 15 min: 101,2 мг/м <sup>3</sup> , 15 ppm Гранични стойности 8 часа: 67,5 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm	
IOELV (EU)	Гранични стойности 15 min: 101,2 мг/м <sup>3</sup> , 15 ppm Гранични стойности 8 часа: 67,5 мг/м <sup>3</sup> , 10 ppm	
<b>· DNEL-стойности</b>		
<b>143-22-6 2-[2-(2-бутоксиетокси)етокси]етанол</b>		
Орално	DNEL (consumer, long-term, systemic)	2,5 мг/кг bw/day (Човек)
Дермално	DNEL (worker, long-term, systemic)	50 мг/кг bw/day (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	25 мг/кг bw/day (Човек)
Инхалативно	DNEL (worker, long-term, systemic)	195 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	117 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
<b>111-46-6 2,2'-оксидиетанол диетиленгликол</b>		
Дермално	DNEL (worker, long-term, systemic)	43 мг/кг bw/day (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	21 мг/кг bw/day (Човек)
Инхалативно	DNEL (worker, long-term, systemic)	44 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	12 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (worker, short-term, local)	60 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
<b>111-77-3 2-(2-метоксиетокси)етанол</b>		
Орално	DNEL (consumer, long-term, systemic)	7,5 мг/кг bw/day (Човек)
Дермално	DNEL (worker, long-term, systemic)	2,22 мг/кг bw/day (Човек)
	DNEL (consumer, short-term, systemic)	1,33 мг/кг bw/day (Човек)
Инхалативно	DNEL (worker, long-term, systemic)	50,1 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	30,1 мг/м <sup>3</sup> (Човек)

(продължение на стр.6)

— BG —

**Информационен лист за безопасност**  
**съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

**Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid**

(продължение от стр.5)

<b>112-34-5 2-(2-бутоксietоксi)етанол</b>		
Орално	DNEL (consumer, long-term, systemic)	1,25 мг/кг bw/day (Човек)
Дермално	DNEL (worker, long-term, systemic)	20 мг/кг bw/day (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	10 мг/кг bw/day (Човек)
Инхалативно	DNEL (worker, long-term, systemic)	67,5 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, systemic)	34 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (worker, short-term, local)	101,2 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (worker, long-term, local)	67,5 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, short-term, local)	50,6 мг/м <sup>3</sup> (Човек)
	DNEL (consumer, long-term, local)	34 мг/м <sup>3</sup> (Човек)

**· PNEC-стойности**

<b>143-22-6 2-[2-(2-бутоксietоксi)етоксi]етанол</b>	
PNEC aqua (freshwater)	1,5 мг/L (.)
PNEC aqua (marine water)	0,15 мг/L (.)
PNEC STP	500 мг/L (.)
PNEC soil	0,45 мг/кг soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	5,77 мг/кг sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	0,13 мг/кг sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)	5 мг/L (.)
PNEC oral	111 мг/кг food (.)

<b>111-46-6 2,2'-оксидиетанол диетиленгликол</b>	
PNEC aqua (freshwater)	10 мг/L (.)
PNEC aqua (marine water)	1 мг/L (.)
PNEC STP	199,5 мг/L (.)
PNEC soil	1,53 мг/кг soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	20,9 мг/кг sedim. dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)	10 мг/L (.)

<b>111-77-3 2-(2-метоксietоксi)етанол</b>	
PNEC aqua (freshwater)	12 мг/L (.)
PNEC aqua (marine water)	1,2 мг/L (.)
PNEC STP	10.000 мг/L (.)
PNEC soil	2,44 мг/кг soil dw (.)
PNEC aqua (intermittent releases)	12 мг/L (.)

<b>112-34-5 2-(2-бутоксietоксi)етанол</b>	
PNEC aqua (freshwater)	1 мг/L (.)
PNEC aqua (marine water)	0,1 мг/L (.)
PNEC STP	200 мг/L (.)
PNEC soil	0,4 мг/кг soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	4 мг/кг sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	0,4 мг/кг sedim. dw (.)

(продължение на стр.7)

BG

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.6)

PNEC oral 56 мг/кг food (.)

· **Допълнителни указания:** Като основа служи валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Да се избягва допир с очите.

По време на работа да не се консумират храни и напитки.

· **Защита на дихателните пътища**

При добро проветрение на помещението не е необходимо.

Респираторна маска само при образуване на аерозол или мъгла.

Филтър A/P 2

· **Защита на ръцете** Носете защитни ръкавици, напр. от нитрилен каучук.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

Бутилкаучук

Нитрилкаучук

Препоръчителна дебелина на материала:  $\geq 0,4$  mm

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите/лицето**



Плътнo прилепващи защитни очила

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Цвят**

кехлибарено

· **Мирис:**

меко

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **Точка на топене/точка на замръзване:**

< -50 °C (SAE J 1703)

· **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене**

> 260 °C (SAE J 1703)

· **Запалимост**

неприложимо

· **Долна и горна граница на експлозивност**

· **Долна:**

Не е определено.

· **Горна:**

Не е определено.

· **Пламна температура**

> 100 °C (IP 35)

· **Температура на самозапалване:**

Продуктът не е самозапалим.

(продължение на стр.8)

BG



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.7)

· <b>Температура на разлагане:</b>	По същество е термично стабилна.
· <b>pH при 20 °C</b>	7 - 10,5 (SAE J 1703)
· <b>Вискозитет:</b>	
· <b>Кинематичен вискозитет</b>	Не е определено.
· <b>динамичен при 20 °C:</b>	10 mPas (ASTM D 286)
· <b>Разтворимост</b>	
· <b>Вода:</b>	частично разтворимо
· <b>Коефициент на разпределение n-октанол/ вода (логаритмична стойност)</b>	1,5 log POW
· <b>Налягане на парите:</b>	Не е определено.
· <b>Плътност и/или относителна плътност</b>	
· <b>Плътност при 20 °C:</b>	1,01 - 1,06 г/cm <sup>3</sup> (DIN 51757)
· <b>Относителна плътност</b>	Не е определено.
· <b>9.2 Друга информация</b>	
· <b>Външен вид:</b>	
· <b>Форма:</b>	течно
· <b>Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността</b>	
· <b>Температура на възпламеняване:</b>	> 300 °C (ATSM D 286)
· <b>Експлозивни свойства:</b>	Продуктът не е взривоопасен.
· <b>Промяна на състоянието</b>	
· <b>Скорост на изпаряване</b>	Не е определено.
· <b>Информация във връзка с класовете на физична опасност</b>	
· <b>Експлозиви</b>	отпада
· <b>Запалими газове</b>	отпада
· <b>Аерозоли</b>	отпада
· <b>Оксидиращи газове</b>	отпада
· <b>Газове под налягане</b>	отпада
· <b>Запалими течности</b>	отпада
· <b>Запалими твърди вещества</b>	отпада
· <b>Самоактивизиращи се вещества и смеси</b>	отпада
· <b>Пирофорни течности</b>	отпада
· <b>Пирофорни твърди вещества</b>	отпада
· <b>Самонагриващи се вещества и смеси</b>	отпада
· <b>Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода</b>	отпада
· <b>Оксидиращи течности</b>	отпада
· <b>Оксидиращи твърди вещества</b>	отпада
· <b>Органични пероксиди</b>	отпада
· <b>Вещества или смеси, корозивни за метали</b>	отпада
· <b>Десенсибилизирани експлозиви</b>	отпада

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.9)

BG





## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.8)

- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**  
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции**  
Възможно образуване на прекиси.  
Реакции с леки метали при образуване на водород.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват**  
Спирачните течности не трябва да се смесват никога с други вещества.
- **10.5 Несъвместими материали:** Да се избягва контакт със силни окислители.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**  
Няма данни при употреба по предназначение и съхраняване съгласно инструкциите.

### \* РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

• **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

#### 143-22-6 2-[2-(2-бутоксietоксi)етоксi]етанол

Орално LD50 5.170 мг/кг (Плъх)

Дермално LD50 3.540 мг/кг (Заяк)

#### 111-46-6 2,2'-оксидиетанол диетиленгликол

Орално LD50 16.500 мг/кг (Плъх)

Дермално LD50 13.300 мг/кг (Заяк)

#### 111-77-3 2-(2-метоксietоксi)етанол

Орално LD50 7.128 мг/кг (Мишка) (OECD 201)

Дермално LD50 9.404 мг/кг (Заяк) (OECD 402)

Инхалативно LC0 &gt; 1,2 мг/л/6ч. (Плъх) (OECD 403)

#### 112-34-5 2-(2-бутоксietоксi)етанол

Орално LD50 5.660 мг/кг (Плъх)

Дермално LD50 4.000 мг/кг (Заяк)

- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**  
Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**  
Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.10)

— BG —

## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.9)

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **Токсичност при повторно приемане**  
Повторен орален прием може да доведе до увреждане на бъбреците.

143-22-6 2-[2-(2-бутоксietоксi)етоксi]етанол		
Орално	NOAEL (90d)	250 мг/кг bw/day (Плъх) (OECD 408)
Дермално	NOAEL (90d)	4.000 мг/кг bw/day (Плъх)
111-46-6 2,2'-оксидиетанол диетиленгликол		
Орално	NOAEL (90d)	300 мг/кг bw/day (Плъх)
	NOAEL (28d)	936 мг/кг bw/day (Плъх) (OECD 407)
Дермално	NOAEL (28d)	3.549 мг/кг bw/day (Мишка)
111-77-3 2-(2-метоксietоксi)етанол		
Орално	NOAEL (28d)	900 мг/кг bw/day (Плъх) (OECD 407)
Дермално	NOAEL (90d)	40 мг/кг bw/day (Морско свинче) (OECD 411)
Инхалативно	NOAEC (90d)	> 1.060 мг/м <sup>3</sup> (Плъх) (OECD 413)
112-34-5 2-(2-бутоксietоксi)етанол		
Орално	NOAEL (90d)	250 мг/кг bw/day (Плъх) (OECD 408)
Дермално	NOAEL (90d)	2.000 мг/кг bw/day (Плъх) (OECD 411)
Инхалативно	NOAEC (90d)	94 мг/м <sup>3</sup> (Плъх) (OECD 413) Пара

- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**  
Repr. 2
- **11.2 Информация за други опасности**

· <b>Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система</b>
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

### \* РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

#### · 12.1 Токсичност

· <b>Акватична токсичност:</b>	
143-22-6 2-[2-(2-бутоксietоксi)етоксi]етанол	
EC50	2.210 мг/л/48ч. (Daphnia magna)
LC50	2.400 мг/л/96ч. (Pimephales promelas)
	2.200 - 4.600 мг/л/96ч. (Leuciscus idus) (DIN 38412-15)
EC50 (статично)	> 612,6 мг/л/72ч. (Desmodesmus subspicatus)
111-46-6 2,2'-оксидиетанол диетиленгликол	
EC50 (статично)	> 10.000 мг/л/24ч. (Daphnia magna) (DIN 38412-11)
LC50 (динамично)	75.200 мг/л/96ч. (Pimephales promelas)

(продължение на стр.11)



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.10)

<b>111-77-3 2-(2-метоксиетокси)етанол</b>	
EC50 (статично)	1.192 мг/л/48ч. (Daphnia magna)
EC50 (статично)	> 1.000 мг/л/96ч. (Selenastrum capricornutum) (OECD 201)
LC50 (статично)	5.741 мг/л/96ч. (Pimephales promelas)
<b>112-34-5 2-(2-бутоксиетокси)етанол</b>	
EC50 (статично)	> 100 мг/л/48ч. (Daphnia magna) (OECD 202)
EC50 (статично)	> 100 мг/л/96ч. (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)
LC50 (статично)	1.300 мг/л/96ч. (Lepomis macrochirus) (OECD 203)

- **12.2 Устойчивост и разградимост** разгражда се лесно биологично
- **Други указания:** Няма на разположение данни за сместа.
- **12.3 Биоакмулираща способност**  
На базата на коефициента на разпределение n-октанол/вода не се очаква концентриране в организма.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**  
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**  
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите  
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията. Посочените кодове за отпадъците са препоръки на базата на предполагаемата употреба на продукта.

<b>· Европейски каталог на отпадъците</b>	
16 00 00	ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА
16 01 00	излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08)
16 01 13*	спирачни течности
HP4	Дразнещи - дразнене на кожата и увреждане на очите
HP5	Специфична токсичност за определени органи (STOT) /Опасност при вдишване
HP10	Токсични за репродукцията

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:**  
Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

(продължение на стр.12)

— BG —



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.11)

Опаковката следва да се отстрани според изискванията на наредбата за опаковките.

Незамърсени опаковки могат да се предават за рециклиране.

Почистените опаковки трябва да се предават на регионалните места за приемане на вторични суровини.

· **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

### РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер	
· ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA	отпада
· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН	
· ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA	отпада
· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	
· ADR/ADN, ADN, IMDG, IATA	
· клас	отпада
· 14.4 Опаковъчна група	
· ADR/ADN, IMDG, IATA	отпада
· 14.5 Опасности за околната среда:	
· Морски замърсител:	Не
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация	неприложимо
· Транспорт / други данни:	Не е опасен материал по горните наредби.
· UN "Model regulation":	отпада

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условя на ограничение: 3, 54

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.13)

BG



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

### Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid

(продължение от стр.12)

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148****Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**Национални предписания:****Указания за ограничаване на работата:****Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство съгласно REACH, член 57**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

**Съществени утайки**

H302 Вреден при поглъщане.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H361 Предполага се, че уврежда оплодителната способност или плода.

H361d Предполага се, че уврежда плода.

**Издаващо листа с данни направление:**

Този лист за безопасност ЕО е разработен в сътрудничество с  
DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Германия,  
тел.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Изменението на този документ изисква изричното съгласие на DEKRA Assurance Services GmbH.

**Номер на предишната версия : 9****Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

(продължение на стр.14)



**Информационен лист за безопасност**  
**съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 14.09.2021

преработено на: 14.09.2021

Номер на версията 10 (замества версия 9)

---

**Търговско наименование: TRW DOT 3 Brake Fluid**

---

(продължение от стр.13)

LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4  
Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1  
Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2  
Repr. 2: Токсичност за репродукцията – Категория 2  
Repr. 2: Токсичност за репродукцията – Категория 2  
· \* **Данни, променени спрямо предишната версия.**

---

— BG —